

October 6, 2017

THIS THANKSGIVING WEEKEND STAY AWAY FROM DAMS AND HYDRO STATIONS

OPG warns water levels can change quickly

Toronto – Ontario Power Generation (OPG) is reminding the public to stay away from hydroelectric stations and dams this Thanksgiving weekend.

“Thanksgiving weekend is a great time to go outside and enjoy the fall colours with family and friends, but water levels near dams and hydroelectric stations can change quickly and change without notice,” warns Mike Martelli, OPG President Renewable Generation Power Marketing. “Stay clear, stay safe this long-weekend by obeying all warning signs, buoys, booms and barriers near hydroelectric stations and dams.”

OPG operates 66 hydroelectric stations and 241 dams on 24 river systems. Most of these facilities are remotely controlled. As demand for electricity rises and falls throughout each day, operators stationed many kilometres away open and close dams, and start and stop generating units as needed. Water that looks safe may become turbulent with little or no warning.

Enjoy this Thanksgiving weekend with your family and friends but remember to stay clear and stay safe.

For more water safety information please visit www.opg.com/watersafety.

OPG generates safe, clean, reliable, low-cost power for Ontario. More than 99 per cent of this power is free of smog and carbon emissions. OPG’s power is priced 40 per cent lower than other generators, which helps moderate customer bills.

-30 -

Version française suit.

For further information, please contact:
Ontario Power Generation
416-592-4008 or 1-877-592-4008
Follow us @opg

6 octobre 2017

À LA FIN DE SEMAINE DE L'ACTION DE GRÂCES, RESTEZ LOIN DES BARRAGES ET DES CENTRALES

OPG prévient la population que les niveaux des eaux peuvent changer brusquement

Toronto – Ontario Power Generation (OPG) rappelle au public d'éviter les barrages et les centrales hydroélectriques pendant la fin de semaine de l'Action de grâces.

« La fin de semaine de l'Action de grâces est une belle occasion de passer du temps à l'extérieur et de profiter des couleurs de l'automne en famille ou entre amis, mais les niveaux des eaux près des barrages et des centrales hydroélectriques peuvent changer brusquement et sans avertissement, avertit Mike Martelli, président, Production d'énergie renouvelable et marketing d'énergie d'OPG. Restez à l'écart pendant cette longue fin de semaine de l'Action de grâces en respectant tous les panneaux d'avertissement, les bouées, les barrages flottants et les barrières de sécurité près des barrages et des centrales hydroélectriques ».

OPG exploite 66 centrales hydroélectriques et 241 barrages sur 24 rivières en Ontario. La plupart de ces installations sont contrôlées à distance. Chaque jour, selon les fluctuations de la demande d'électricité, nos opérateurs se trouvant à des kilomètres de là ouvrent et ferment les barrages, et démarrent et interrompent les activités des groupes électrogènes selon les besoins. Des eaux en apparence calmes peuvent devenir agitées rapidement et sans avertissement.

Profitez de la fin de semaine de l'Action de grâces en famille ou entre amis, mais n'oubliez pas que de rester plus loin, c'est plus sûr.

Pour obtenir plus de renseignements sur la sécurité et l'eau, veuillez consulter le site www.opg.com/watersafety.

OPG produit pour l'Ontario de l'énergie sûre, propre et fiable, et ce, à faible coût. Cette énergie est exempte à plus de 99 % de carbone et de polluants contribuant au smog. Le prix de l'énergie produite par OPG est 40 % moins élevé que celui des autres producteurs, ce qui réduit la facture du consommateur.

-30 -

Renseignements :
Ontario Power Generation
416 592-4008 ou 1 877 592-4008
Suivez-nous sur Twitter à @opg

ONTARIOPOWER GENERATION

News

from Ontario Power Generation

700 University Avenue Toronto, ON M5G 1X6

Tel: 416-592-4008 or 1-877-592-4008
www.opg.com